

# En visite à la ferme en toute sécurité !



**AGIR**  
AGENCE D'INFORMATION  
AGRICOLE ROMANDE

## Chers visiteurs

### Bienvenue à la ferme !

Nous nous réjouissons de vous accueillir sur notre ferme ! Lors de votre visite, vous ferez non seulement la connaissance de ses habitants mais vous rencontrerez aussi les animaux de la ferme, que ce soit à l'étable ou dans les champs. **La sécurité des visiteurs, petits et grands, nous tient à cœur.** C'est pourquoi nous vous demandons de surveiller attentivement vos enfants. Nous restons à votre entière disposition si vous avez des questions concernant notre ferme, les modes de production, et la sécurité à la ferme en général.

Votre chef(fe) d'exploitation

## Chers enfants

### Bienvenue à la ferme !

La ferme est un endroit passionnant qui vous permettra de découvrir plein de nouvelles choses. Vous aurez l'occasion de voir comment nous travaillons et d'où vient la nourriture dans votre assiette. Mais la ferme cache aussi des dangers que vous ne décelez pas à première vue et auxquels vous devez être attentifs. Pour votre sécurité, nous vous demandons de bien suivre les consignes et de respecter, pendant toute la visite, les règles de comportement les plus importantes :

- **Ne grimpez nulle part !**
- **Restez à l'extérieur des barrières et des clôtures !**
- **Les animaux peuvent être surpris par votre présence. Soyez prudents et ne touchez aucun animal sans notre autorisation.**
- **Ne vous approchez pas des machines et des tracteurs. Faites attention aux véhicules qui circulent !**
- **N'hésitez pas à nous poser des questions. Nous vous répondrons avec grand plaisir !**

Bonne découverte !

Ta paysanne / Ton paysan



# Conseils de comportement à la ferme



## Ne joue pas dans les zones où sont garés les machines et les véhicules !

Tu risques de te blesser si les machines se mettent soudainement en marche ou si tu touches des parties pointues ou coupantes ! Même à l'arrêt, les véhicules peuvent se mettre en marche inopinément.



## Ne t'approche pas des machines et des véhicules qui circulent !

Certaines machines sont si grandes et bruyantes que le conducteur ne te voit ou ne t'entend pas tout de suite. D'autres sont équipées d'engins dangereux qui bougent et qui risquent de te blesser grièvement. Ne t'approche jamais d'un véhicule qui roule (marche avant, marche arrière ou manoeuvre)!



## Ne t'approche pas des grues, des ponts roulants, des griffes ou autres !

Des objets peuvent tomber des grues et des engins qui transportent des charges. Tiens-toi donc à bonne distance de ces engins !



## Ne monte nulle part, respecte les barrières et les zones fermées !

Ne pas monter sur les échelles, les planchers en hauteur, les balles à silo, les barrières et les portails ! Tu risques de tomber et de te blesser. Reste à l'extérieur des clôtures, des rubalises ou des grilles : en t'interdisant l'accès à des zones qui sont dangereuses elles te protègent contre les accidents.



## Ne t'approche pas des fosses à lisier !

La fermentation du lisier et du purin dégage des gaz toxiques qui sont mortels. L'odorat ne les détecte pas forcément. Ces gaz provoquent la perte de connaissance et la mort en quelques secondes. N'ouvre jamais le couvercle de la fosse à lisier !



### Ne t'approche pas des silos !

La fermentation du fourrage dégage des gaz qui sont tout aussi dangereux que les gaz des fosses à lisier. Lorsque l'agriculteur entre dans un silo, il sait prendre toutes les précautions nécessaires. Ne monte jamais sur l'échelle d'un silo tour. Tu risques de faire une chute et de te blesser grièvement !



### Apprends à connaître le comportement des animaux !

Chaque animal de la ferme réagit à sa façon au contact avec l'homme. N'approche jamais un animal sans que la paysanne ou le paysan t'ait montré le comportement correct à adopter. Demande à la famille paysanne si tu peux nourrir les animaux. Si elle est d'accord, elle t'expliquera volontiers comment il faut faire. Les animaux à la ferme doivent être traités avec prudence et respect !



### Approche toujours les animaux par l'avant ou par le côté et en leur parlant !

Les vaches et les chevaux sont des animaux qui réagissent par la fuite lorsqu'ils prennent peur. Ils peuvent rapidement devenir dangereux lorsqu'ils s'enfuient pris de panique et quand ils brisent, par exemple, une clôture. Les coups de sabots sont particulièrement douloureux et dangereux. En parlant aux animaux d'une voix calme, ceux-ci t'entendent et ne sont pas surpris lorsqu'ils te voient.



### Reste à distance des mamans animaux et de leurs petits !

Les mamans animaux prennent soin de leurs petits et les protègent. Par conséquent, ne touche pas les petits et reste à distance – ceci s'applique aussi aux animaux domestiques. La paysanne ou le paysan te dira quels animaux de la ferme tu pourras caresser sans danger.



### Demande toujours conseil à la paysanne ou au paysan avant de manger des plantes, des baies ou des fruits !

Tout ce qui pousse en pleine nature ou à la ferme ne peut pas forcément être consommé tel quel – et certaines plantes sont même toxiques !

## INFORMATIONS IMPORTANTES EN CAS D'URGENCE

Malgré toutes les précautions, un accident est vite arrivé ! Voici les informations les plus importantes en cas d'urgence :

Nom du chef/de la cheffe d'exploitation :

Numéro de téléphone / portable :

Adresse exacte de la ferme :

Ambulance: 144

Rega: 1414 (secours hélicoptérés)

Hôpital le plus proche (Adresse/Tél.):

Tox Info Suisse: 145 (En cas d'empoisonnement)

Police: 117

Pompiers: 118

## Quelques informations sur notre ferme :

---

---

---

---

---

---

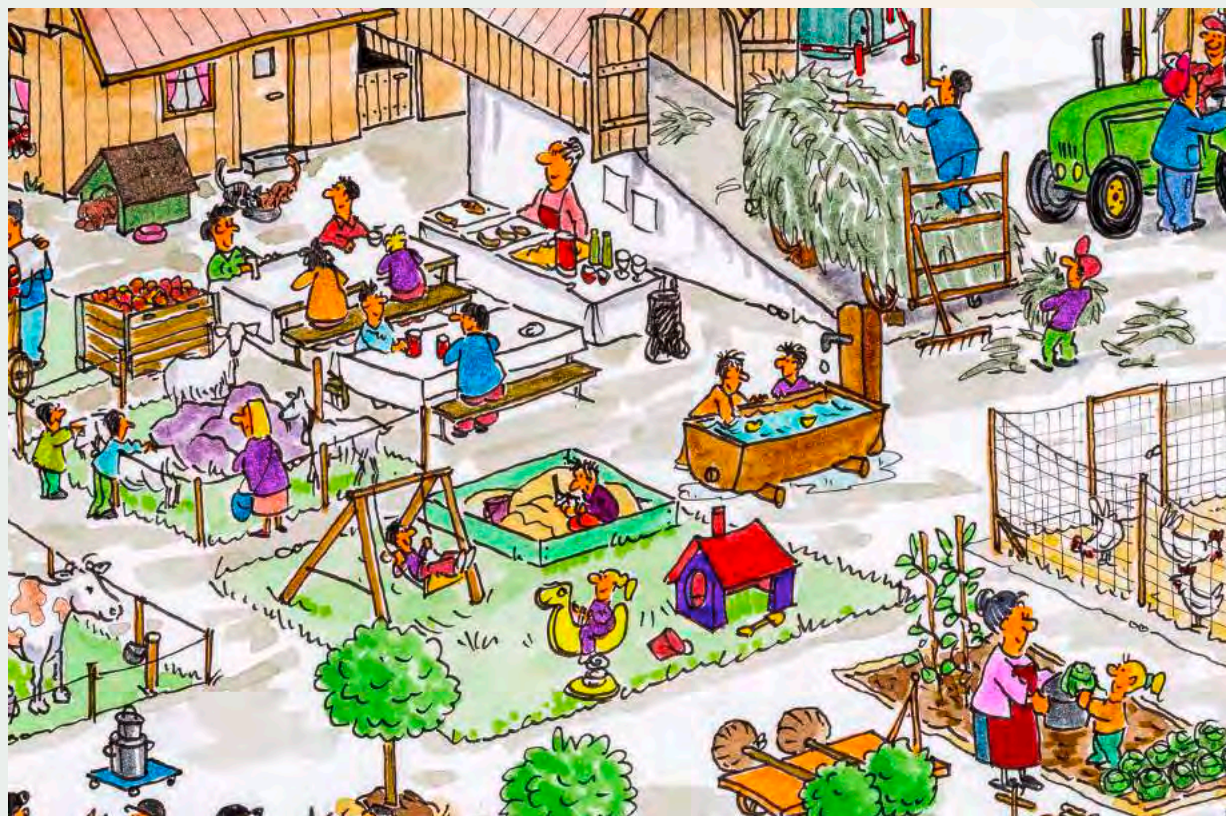
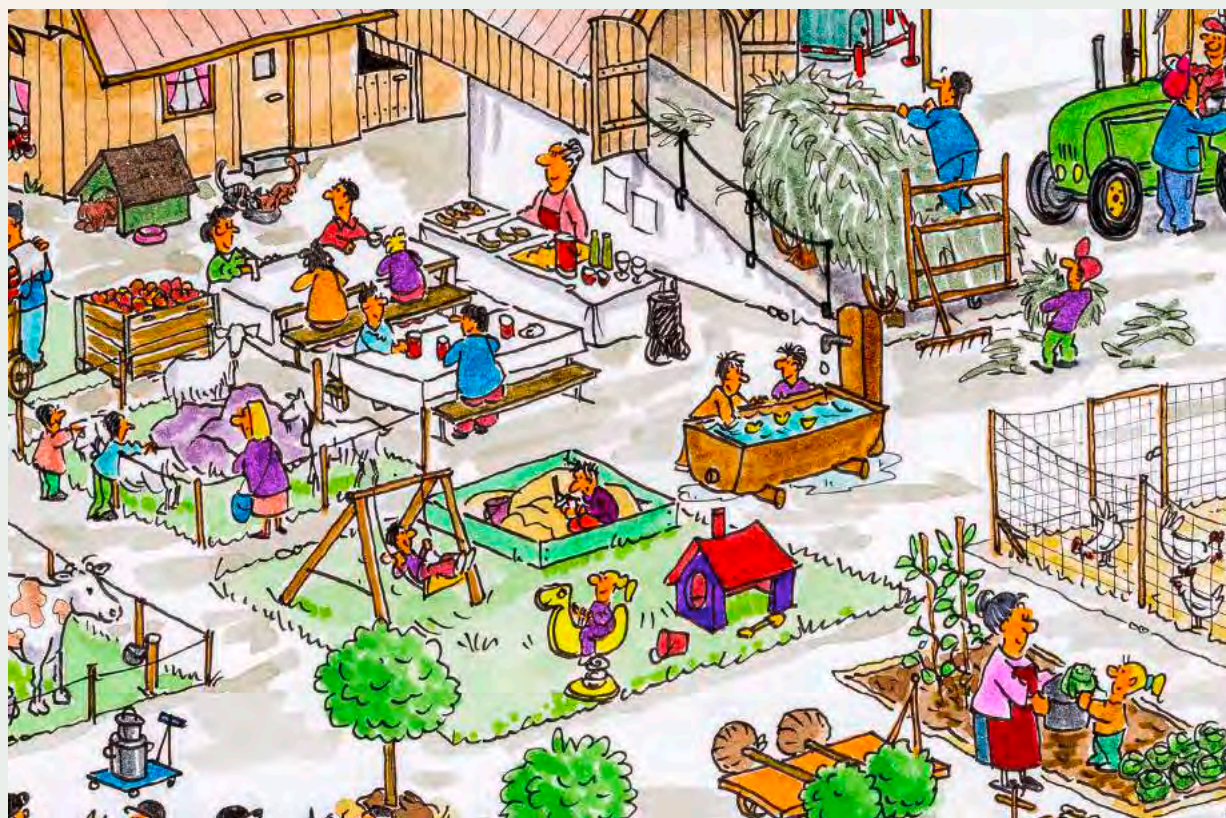
---

---



# La différence est dans le détail

Trouve les 8 différences et dessine-les sur l'image du bas.  
(solutions sur [www.agirinfo.com](http://www.agirinfo.com))



## Puzzle de la ferme

Tu connais maintenant les règles de sécurité les plus importantes à la ferme. Associe les numéros des phrases suivantes aux images ci-dessous puis note la lettre de l'image dans la grille.

- 1 Ne joue pas dans les zones où sont garés les machines et les véhicules. Ne pas monter sur les machines.
- 2 Ne t'approche pas des machines qui circulent. Notamment pendant les moissons, il y a beaucoup de circulation dans la cour
- 3 Ne pas s'approcher des grues, griffes et autres engins qui transportent des charges.
- 4 Ne pas monter sur les échelles, les planchers en hauteur, les balles de silo. Reste derrière les barrières et les clôtures.
- 5 La fosse à purin est dangereuse. Ne pas soulever les couvercles. Les gaz sont toxiques!
- 6 Interdiction de s'approcher des silos – les gaz sont toxiques.
- 7 Ne pas s'approcher des vaches et des chevaux depuis l'arrière.
- 8 Les mamans animaux veillent sur leurs petits ! Ne les approchez pas.



S



P



N



Y



N



E



A



A

solution:

--	--	--	--	--	--	--	--	--

1

2

3

4

5

6

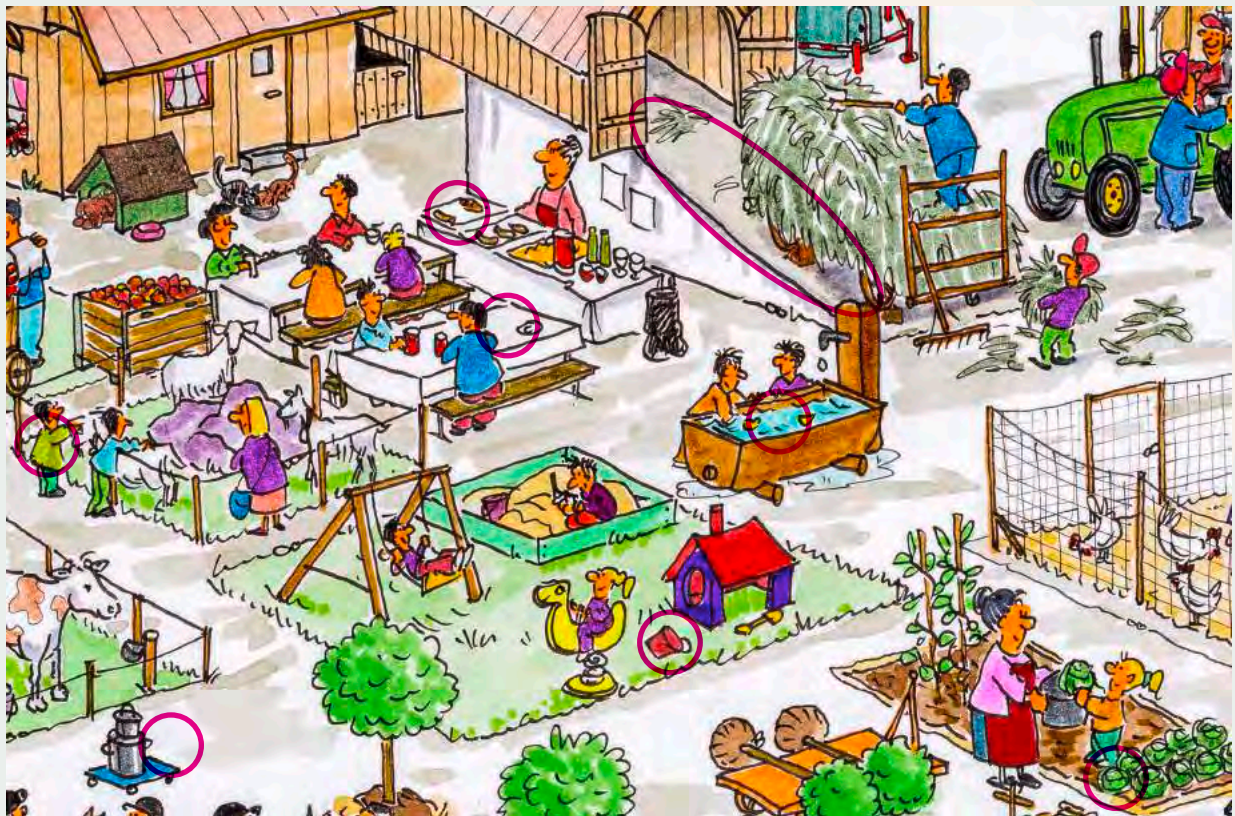
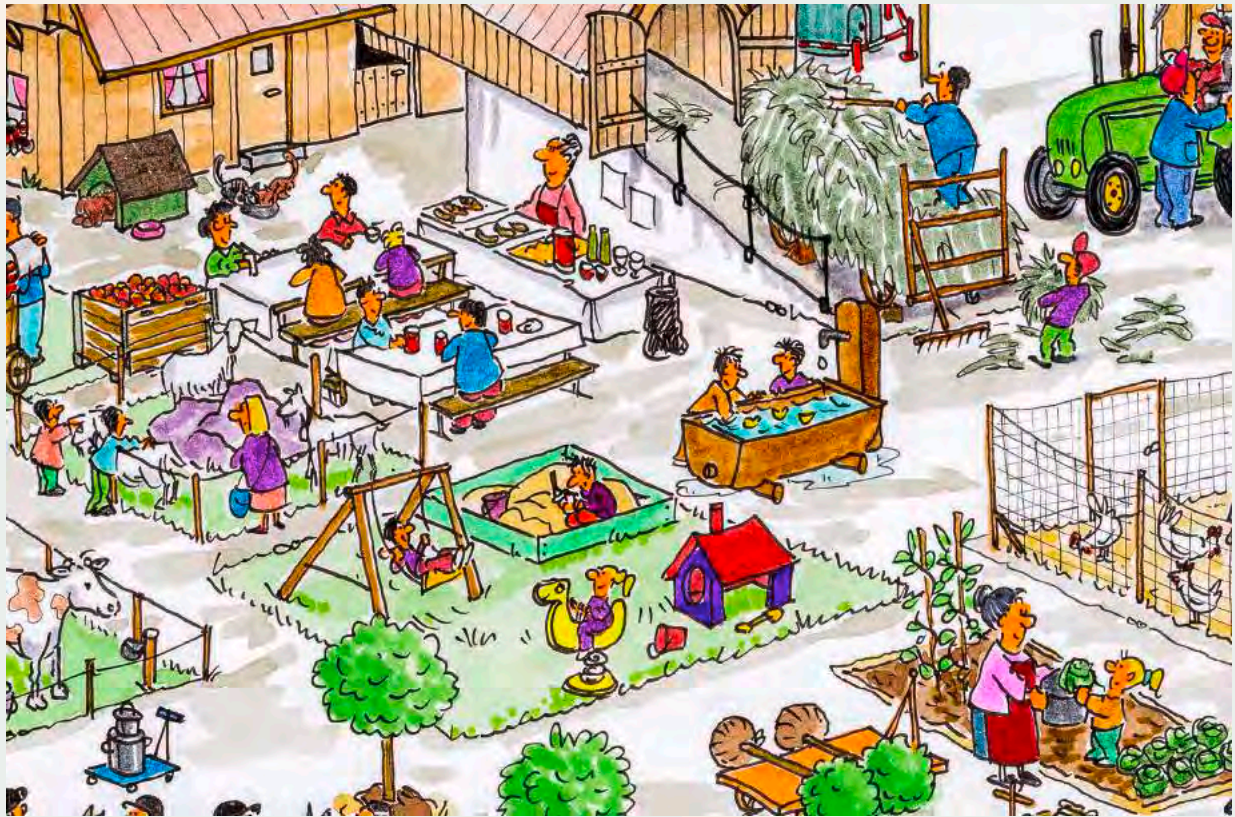
7

8

SOLUTION

# La différence est dans le détail

Trouve les 8 différences et dessine-les sur l'image du bas.  
(solutions sur [www.agirinfo.com](http://www.agirinfo.com))





## Puzzle de la ferme

Tu connais maintenant les règles de sécurité les plus importantes à la ferme. Associe les numéros des phrases suivantes aux images ci-dessous puis note la lettre de l'image dans la grille.

- 1 Ne joue pas dans les zones où sont garés les machines et les véhicules. Ne pas monter sur les machines.
- 2 Ne t'approche pas des machines qui circulent. Notamment pendant les moissons, il y a beaucoup de circulation dans la cour
- 3 Ne pas s'approcher des grues, griffes et autres engins qui transportent des charges.
- 4 Ne pas monter sur les échelles, les planchers en hauteur, les balles de silo. Reste derrière les barrières et les clôtures.
- 5 La fosse à purin est dangereuse. Ne pas soulever les couvercles. Les gaz sont toxiques!
- 6 Interdiction de s'approcher des silos – les gaz sont toxiques.
- 7 Ne pas s'approcher des vaches et des chevaux depuis l'arrière.
- 8 Les mamans animaux veillent sur leurs petits ! Ne les approchez pas.



S



P



N



Y



N



E



A



A

solution:

<b>P</b>	<b>A</b>	<b>Y</b>	<b>S</b>	<b>A</b>	<b>N</b>	<b>N</b>	<b>E</b>
1	2	3	4	5	6	7	8

## Informations sur l'agriculture suisse et la sécurité à la ferme

[www.agriculture.ch](http://www.agriculture.ch) / [www.agirinfo.com](http://www.agirinfo.com) / [www.bul.ch](http://www.bul.ch)

Visiter des exploitations agricoles et découvrir la vie à la ferme :  
[www.visitesdetables.ch](http://www.visitesdetables.ch) – visites à la ferme pour tous  
[www.ecolealaferme.ch](http://www.ecolealaferme.ch) – un lieu d'enseignement pas comme les autres  
[www.brunch.ch](http://www.brunch.ch) – découvrir et savourer  
[www.agriviva.ch](http://www.agriviva.ch) – stages à la ferme pour les jeunes  
[www.myfarm.ch](http://www.myfarm.ch) – la ferme, lieu d'hébergement et de détente

### Impressum

Conception : Landwirtschaftlicher Informationsdienst LID, Berne  
Mise en page : Jürg Kühni, Berthoud  
Graphisme : Alex Kühni, Berne  
Textes : LID et SPAA  
Traduction/adaptation : AGIR Lausanne  
Impression : Imprimerie Vögeli AG, Langnau  
Tirage : 6000 Exemplaires – septembre 2018

Service de prévention des accidents dans l'agriculture SPAA  
Grange-Verney 2, 1510 Moudon (VD)  
Tél. 021 557 99 18, Fax 021 557 99 19  
[spaa@bul.ch](mailto:spaa@bul.ch) – [www.bul.ch](http://www.bul.ch)

Fiches de travail et solutions (PDF) sur [www.agirinfo.com](http://www.agirinfo.com)

Ce poster ainsi que les autres posters de la même série peuvent être commandés et téléchargés gratuitement auprès de :  
Agence d'information agricole romande (AGIR)  
Case postale 1080, 1001 Lausanne  
Tél. 021 613 11 31, Fax 021 613 11 30  
[info@agirinfo.com](mailto:info@agirinfo.com), [www.agirinfo.com](http://www.agirinfo.com)



### Posters de la même série

